

Conditions générales de vente

1. Généralités

- 1.1 Toutes les conventions et toutes les promesses dont conviennent la société atesum SA (ci-après dénommée atesum) et le partenaire au contrat (ci-après dénommé le client) requièrent la forme écrite pour être efficaces.
- 1.2 Les conditions du client ne s'appliquent que si elles ont été acceptées expressément et par écrit par atesum.
- 1.3 Ces conditions générales de vente sont applicables à toutes les offres, prestations et livraisons établies ou effectuées par atesum.
- 1.4 Dans l'hypothèse d'une traduction incorrecte de ces conditions générales de vente dans d'autres langues, c'est la version allemande qui est déterminante.
- 1.5 En aucun cas, la société atesum ne saurait être tenue pour responsable de reproductions, de dessins ou d'autres spécifications entachés d'erreur.

2. Etendue des livraisons et des prestations

- 2.1 Concernant l'exécution du contrat, c'est exclusivement la confirmation de commande écrite qui est déterminante. C'est dans un délai de 3 jours suivant la réception de la confirmation de commande, qu'il appartient à l'auteur de la commande de notifier par écrit d'éventuelles modifications demandées. Lorsque la société atesum y consent, ces modifications font l'objet d'une confirmation écrite de sa part.
- 2.2 S'agissant de produits compliqués, la société Verpatec réalise, en règle générale, et dès avant le début de la production, un dessin soumis au client qui doit y donner son accord. Les adaptations relativement importantes, les modifications demandées après la réception du prototype ainsi que la fabrication de prototypes supplémentaires sont facturées par Verpatec en fonction des dépenses correspondantes.
- 2.3 A la demande de atesum, il appartient au client de mettre à disposition à titre gratuit les pièces ou les outils à emballer, et ce jusqu'à la liquidation de la commande. Lorsque les produits sont exclusivement fabriqués en référence aux dessins du client ou aux données électroniques du client, la société atesum ne se porte en aucune manière garante en ce qui concerne l'aptitude, l'exactitude et le respect des dimensions. C'est au client qu'il appartient de prendre en charge l'intégralité des coûts générés par des modifications et des réfections ultérieures. La société atesum ne saurait en aucune façon être tenue pour responsable de divergences entre les dessins fournis et les données électroniques.
- 2.4 atesum garantit les valeurs de tolérances telles que définies par la norme DIN 7715-P3 usuelles pour des éléments en mousse synthétique.
- 2.5 Concernant certains produits, tels que les valises en aluminium ou les emballages et les pièces découpées en carton, il peut y avoir des livraisons insuffisantes ou excédentaires dues à des produits défectueux ou à des raisons liées à la fabrication du sous-traitant. Concernant les cartonnages ces divergences peuvent correspondre à +/-15% par rapport à la quantité commandée. Concernant les valises en aluminium cette divergence peut être de l'ordre de -10% au maximum. En aucun cas, le client ne peut se prévaloir d'une compensation des quantités aux mêmes conditions.

- 2.6 Nos valises en aluminium de grande qualité se rayent très facilement. C'est pourquoi, nous ne re prenons pas les valises livrées qui sont facturées conformément aux prix figurant sur la liste des prix. La présence de petites rayures isolées n'autorise pas le client à faire valoir des droits à indemnisation.

3. Prix

- 3.1 A condition que les parties ne soient pas convenues de dispositions écrites divergentes, tous les prix s'entendent nets au départ de l'usine, hors TVA, en francs suisses (Incoterms 2000) sans déductions quelles qu'elles soient.
- 3.2 A condition que les parties ne soient pas convenues de dispositions écrites divergentes, tous les coûts accessoires, tels que l'emballage, le fret, l'assurance sont à la charge du client. Ceci s'applique également à l'ensemble des impôts, redevances, taxes, droits de douane, etc. de quelque nature qu'ils soient dont la perception est liée au contrat.
- 3.3 2.9 Dans l'hypothèse où les prix des matériaux, de l'énergie ou du transport devaient augmenter, soit séparément, soit globalement, de plus de 5% pendant la durée du contrat, la société atesum se réserve le droit de procéder, à tout moment, à des ajustements de prix correspondants tant pour les commandes uniques que pour les commandes générales. Ceci est également applicable aux fluctuations des cours de change.

4. Transport / Verpackung

- 4.1 Le matériel d'emballage ou de transport payant et plus précisément les europalettes, les cadres, les couvercles et autres doivent faire l'objet d'un échange simultané par le client. A défaut, ce matériel sera facturé par atesum.
- 4.2 Le client ne peut exiger que atesum reprenne le matériel d'emballage.

5. Conditions de paiement

- 5.1 Les paiements doivent intervenir, sans déduction quelle qu'elle soit, dans le délai de paiement suivant la date de la facture dont les parties sont convenues dans le cadre de la confirmation de commande. A défaut, le paiement doit intervenir pour son montant net dans un délai de 30 jours suivant la date d'établissement de la facture.
- 5.2 Les délais de paiement doivent également être respectés lorsque des raisons non imputables à atesum retardent ou rendent impossible le transport, la livraison ou la réception de la livraison.
- 5.3 En cas de dépassement du délai de paiement dont les parties sont convenues, la société atesum est en droit de se prévaloir, sans avis préalable, d'intérêts moratoires de 5% courant à partir de l'expiration du délai de paiement.
- 5.4 L'acheteur n'est pas autorisé à procéder à des déductions ou à des imputations sans en avoir obtenu l'accord préalable et écrit de la société atesum.
- 5.5 Si, après le début d'exécution de la commande, la société atesum constate des problèmes de liquidité ou similaires du client, elle est immédiatement en droit d'exiger le paiement d'avance et de ne poursuivre l'exécution de la commande que lorsque le client aura effectué le paiement intégral. D'autres conventions contractuelles n'en sont pas affectées.

- 5.6 atesum se réserve le droit de facturer, soit aux prix figurant sur la liste des prix, soit au prix proposé, les échantillons et les prototypes envoyés au client à sa demande et non restitués dans un délai de quatre semaines suivant la facturation.
- 6. Réserve de propriété/droits de propriété/industrielle/intellectuelle**
- 6.1 Jusqu'à réception de la totalité des paiements tels que prévus au contrat, la société atesum reste propriétaire de l'ensemble des livraisons.
- 6.2 En tout état de cause, les outils, les dispositifs et les programmes fabriqués pour le client restent la propriété de atesum qui n'est pas tenue de les remettre au client.
- 6.3 Lorsque le client ou une personne agissant en son nom transmettent des maquettes, des dessins, des logos, des modèles, des échantillons ou documents similaires à la société atesum, il leur appartient de veiller à ce que ces derniers ne contreviennent pas à des droits de propriété industrielle ou intellectuelle. A défaut, il appartient au client de prendre en charge tous les préjudices qui pourraient en résulter et de tenir indemne atesum.
- 6.4 Les projets, les études ou les prototypes spécialement fabriqués pour le client restent la propriété de la société atesum et ne peuvent être ni cédés ni être rendus accessibles à des tiers sans son autorisation préalable et écrite.
- 7. Délai de livraison**
- 7.1 Le délai de livraison commence à courir à la date de la confirmation de commande.
- 7.2 Le respect du délai de livraison présuppose que le client correspond à ses obligations contractuelles et n'a jamais un caractère obligatoire.
- 7.3 A défaut d'instructions écrites du client, le transport est effectué par une entreprise de transport sélectionnée par la société atesum. Les frais et les risques sont à la charge du client.
- 7.4 Lorsque le client n'est pas en mesure d'accepter les marchandises régulièrement livrées ou lorsqu'il refuse la livraison, il lui appartient de prendre en charge tous les frais générés jusqu'à leur livraison ultérieure.
- 8. Transfert de jouissance et transfert du risque**
- 8.1 Les profits et les risques sont transférés au client à compter de la date de l'avis de mise à disposition pour l'expédition.
- 8.2 Lorsque des motifs non imputables à atesum retardent ou rendent la livraison impossible, la livraison est entreposée aux frais et aux risques de l'acheteur.
- 9. Garantie/responsabilité des défauts**
- 9.1 C'est dans un délai de 8 jours au plus suivant la réception de la marchandise, que les défauts des produits doivent être notifiés à la société atesum, à l'exception toutefois des vices cachés. Pour les vices cachés, le délai de garantie est de deux ans, qui commence à courir à partir de la date de réception de l'objet de la livraison concerné. Lorsque la réclamation est justifiée, la société atesum est en droit d'opter, à son choix, pour un remplacement gratuit, une réparation, une nouvelle livraison ou l'établissement d'un avoir. En aucun cas, l'auteur de la commande ne peut se prévaloir de l'indemnisation de dommages n'affectant pas l'objet de la livraison lui-même, tels que la perte de production, les pertes de jouissance, la perte de commande, le manque à gagner et d'autres préjudices directs ou indirects, par exemple.
- 9.2 Lorsque le client a donné son accord à des dessins ou à des prototypes, toute réclamation ultérieure est exclue, à condition toutefois que les produits livrés y correspondent compte tenu des tolérances applicables.
- 9.3 atesum garantit uniquement l'existence ou l'absence de certaines caractéristiques, pour autant que celles-ci ont été désignées par écrit et explicitement comme caractéristiques garanties dans la confirmation de commande.
- 9.4 En aucun cas, la société atesum ne saurait être tenue pour responsable de dommages ou de défauts affectant les produits de sous-traitants de atesum.
- 9.5 Lorsque le client fait valoir des défauts, cela ne l'autorise pas, pour autant, à procéder à la résiliation du contrat.
- 9.6 8.6 Les réclamations concernant une livraison endommagée doivent être immédiatement notifiées au transporteur responsable et faire l'objet de la rédaction d'un rapport correspondant. A l'expiration d'un délai de 8 jours suivant la livraison, il n'est plus possible de se prévaloir de dommages survenus au cours du transport.
- 9.7 8.7 Le transport est effectué aux frais et aux risques du client auquel il appartient également de souscrire à une assurance contre les risques de transport.
- 9.8 8.8 Les retards de livraison ou de fourniture des prestations n'autorisent pas le client à procéder à la résiliation du contrat. Par ailleurs, il ne peut procéder à aucune minoration ou faire valoir de droits à réparation du préjudice. Ceci ne s'applique lorsque les actes de atesum relèvent de l'intention délictueuse ou de la négligence grossière.
- 10. Lieu d'exécution de la prestation/juridiction compétente**
- 10.1 Concernant toutes les obligations résultant du rapport juridique entre atesum et le client, le lieu d'exécution de la prestation est le siège social de la société Atesum.
- 10.2 Le for juridique pour le client et atesum est celui du siège de atesum. atesum est toutefois en droit d'engager des poursuites à l'encontre du client au siège de ce dernier.
- 10.3 La relation juridique est régie par le droit matériel suisse.

Hombrechtikon, 13.2.2023